

# SUECIA

## 1) VOLUMEN DE LA ASISTENCIA

### 1.1 Desempeño actual/reciente en términos de volumen:

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| AOD neta en US\$ millones          | 4.730 |
| % del ingreso nacional bruto (INB) | 0,98% |

Fuente: CAD/OCDE, datos preliminares de 2008

A partir de 2001 la AOD de Suecia aumentó, tanto en términos absolutos (184% sobre US\$ 1.666 millones), como con relación al INB (del 0,77% en más).

Sin embargo, en 2007 disminuyó ligeramente con relación al INB debido a una reducción del alivio de la deuda, para luego aumentar nuevamente en 2008.

### 1.2. Propósitos en términos de volúmenes futuros

Suecia se comprometió a asignar de forma indefinida el 1% de su INB a la AOD. El presupuesto de 2009 contempla un aumento de la AOD del 9% con relación a los niveles de 2008, para asignarlo a iniciativas vinculadas a la democracia y los derechos humanos, la mejora de la salud maternal y la solución de las crisis alimentarias (MFA, 2008). El Gobierno sueco también anunció la asignación de US\$ 500 millones adicionales a partir del período 2009-2011 para ayudar a los países a adaptarse al cambio climático mundial, específicamente en África. Tomando en cuenta los efectos de la recesión mundial, los cálculos del CAD indican que en 2010 Suecia debería contribuir con US\$ 4.625 millones para poder cumplir su objetivo del 1% (CAD, 2009).

## 2) PRINCIPALES ORGANISMOS Y MECANISMOS

### 2.1. Organismos y estructuras

*Ministerio de Relaciones Exteriores (MFA en inglés)*

El Ministerio de Relaciones Exteriores tiene a su cargo la política general de desarrollo de Suecia, pero la mayor parte de la asignación bilateral de la asistencia es responsabilidad de la Agencia Sueca de Cooperación para el Desarrollo Internacional (ASDI), si bien las consultas más detalladas con respecto a estados frágiles y apoyo presupuestario se dirigen al MFA (véase también [www.sweden.gov.se/sb/d/2059](http://www.sweden.gov.se/sb/d/2059)).

*Agencia Sueca de Cooperación para el Desarrollo Internacional (ASDI)*

ASDI (SIDA en inglés) es el principal organismo de asistencia de Suecia y está a cargo de aproximadamente el 53% de la asistencia total de ese país, así como de la ejecución de casi toda su asistencia bilateral. Está fuertemente descentralizada y junto con el MFA representan la presencia sueca en el territorio de los países beneficiarios. Cuenta con 13 oficinas nacionales con "delegación total" y seis con "delegación parcial"; este proceso de delegación continúa ampliándose. La delegación total asigna al director de la oficina local individual la responsabilidad de aquellas actividades que

sumen hasta US\$ 6 millones y de todos los programas y proyectos que se incluyan en el Plan del país beneficiario (véase ASDI, 2005, página 33).

## 2.2 Políticas y documentos básicos

*La nueva política de cooperación para el desarrollo* (Gobierno de Suecia, 2007; MFA, 2007)

Suecia se ha comprometido a introducir reformas mediante la aplicación de un "enfoque por país", que hará hincapié en:

- Un menor número de países – 33 países asociados recibirán una asistencia importante; otros países recibirán apoyo limitado (se identifica a los países)
- África
- Los Balcanes y los Estados miembros de la ex Unión Soviética
- Paz y seguridad, mediante el fortalecimiento de la cooperación con países en situación de conflicto y post-conflicto
- Democracia y derechos humanos, mediante el financiamiento del "desarrollo social democrático"

El enfoque por país apunta a mejorar la efectividad de la asistencia y la disponibilidad de recursos. La política sueca de cooperación para el desarrollo también promueve la libre competencia en las adquisiciones públicas, una mejor coordinación y cooperación entre donantes y una mayor identificación de los países beneficiarios con los planes y las prioridades del desarrollo.

*Informe Anual de la ASDI* (SIDA, 2008)

El Informe Anual contiene noticias sobre las políticas, actividades y finanzas de la ASDI.

## 3) PAÍSES BENEFICIARIOS Y CRITERIOS DE ASIGNACIÓN

### 3.1. Países beneficiarios

| Primeros diez países      | % de los desembolsos brutos totales de AOD | % de los desembolsos brutos de AOD bilateral | US\$ millones |
|---------------------------|--|--|---------------|
| Irak                      | 3,7%                                       | 5,1%   | 145           |
| Tanzania                  | 2,6%                                       | 3,6%   | 102           |
| Mozambique                | 2,2%                                       | 3,0%   | 86            |
| Uganda                    | 1,4%                                       | 1,9%   | 55            |
| Etiopía                   | 1,4%                                       | 1,9%   | 55            |
| Kenya                     | 1,2%                                       | 1,6%   | 47            |
| Sudán                     | 1,2%                                       | 1,6%   | 47            |
| Afganistán                | 1,1%                                       | 1,6%   | 45            |
| Zonas bajo Adm. Palestina | 1,1%                                       | 1,5%   | 44            |
| Bosnia-Herzegovina        | 1,1%                                       | 1,5%   | 44            |

Fuente: CAD/OCDE, datos de 2005-2006

En el período 2005-2006 los primeros diez países beneficiarios antes mencionados recibieron el 23,3% de la AOD bilateral. Suecia brinda su cooperación bilateral para el desarrollo a 125 países, en 67 de los cuales se requiere la presencia administrativa sueca. Recientemente se anunciaron planes para cancelar gradualmente la AOD

bilateral a todos los países con excepción de 63, incluidos 33 que se considerarán "países asociados" (MFA, 2007).

Distribución entre los distintos grupos de beneficiarios (% de la AOD bilateral bruta):

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| Países menos adelantados       | 26.8% |
| Otros países de bajos ingresos | 9.3%  |
| África Sub Sahariana           | 30.6% |

Fuente: CAD/OCDE, datos de 2004-2005

### 3.2. Criterios de asignación

#### 3.2.1. *Criterios de preselección*

Para el período que se considere, cada país debe contar con un marco de cooperación vigente con ASDI.

#### 3.2.2. *Criterios de asignación*

Los países se evalúan sobre la base de cuatro criterios y de sus respectivos indicadores:

- Nivel de pobreza y necesidades – Ingreso promedio, mortalidad infantil, distribución del ingreso, acceso de niñas a la educación formal
- Efectividad de la asistencia – Coherencia de la política de desarrollo del país beneficiario, nivel de efectividad de la gobernanza, actividades anticorrupción
- Desarrollo democrático – Grado de democracia política, respeto por los derechos humanos, papel de la sociedad civil
- Demanda de capacidades suecas – Presencia de otros donantes en áreas de aplicación de las capacidades suecas, necesidades en áreas donde Suecia cuenta con una ventaja comparativa

También se toman en consideración los vínculos históricos.

Sobre la base de estos criterios se identificaron tres categorías de países asociados (MFA, 2007).

- Países asociados a largo plazo (12): Burkina Faso, Etiopía, Kenya, Malí, Mozambique, Rwanda, Tanzania, Uganda, Zambia, Bangladesh, Camboya, Bolivia
- Países asociados en situación de conflicto o post-conflicto (12): Burundi, República Democrática del Congo, Liberia, Sierra Leona, Somalia, Sudán, Afganistán, Timor-Leste, Irak, Ribera Occidental-Gaza, Colombia, Guatemala
- Países asociados de Europa Oriental en situación de reforma (9): Albania, Bosnia y Herzegovina, Georgia, Kosovo, Macedonia, Moldova, Serbia, Turquía, Ucrania

## 4) POLÍTICAS DE ASISTENCIA

ASDI (2005) contiene cierto grado de detalles sobre las políticas de asistencia.

### 4.1. Concesionalidad

Con la excepción de una pocos préstamos otorgados a países de medianos ingresos, prácticamente toda la asistencia sueca se brinda bajo la forma de donaciones.

|   |      |
|---|------|
| Componente de donaciones en los compromisos de AOD bilateral (excluida la reestructura de la deuda) | -    |
| Componente de donaciones en la AOD bilateral a los países menos adelantados (PMA)                   | 100% |

Fuente: CAD/OCDE, datos de 2005-2006

#### 4.2. Tipos de asistencia

Desglose de los distintos tipos de AOD (compromisos contraídos, a menos que se establezca lo contrario):

|   | US\$ millones | % de los desembolsos brutos de la AOD bilateral |
|---|---------------|---|
| Cooperación técnica destinada a proyectos independientes (desembolsos)            | 113,8         | 4,0%  |
| Apoyo presupuestario general  | 116,9         | 4,1%  |
| Proyectos y programas sectoriales (incluida cierta medida de cooperación técnica) | 1555,0        | 55,1%   |
| Acciones relativas a la deuda   | 292,4         | 10,4%   |
| Ayuda alimentaria para el desarrollo  | 4,1           | 1,5%  |
| Otra asistencia en productos básicos  | -             | -   |
| Emergencia y sobre endeudamiento (desembolsos)                                    | 260,2         | 9,2%  |

Fuente: CAD/OCDE, datos de 2006

Nota: en la última columna los desembolsos se comparan con los compromisos correspondientes a cada una de las categorías indicadas, por lo cual las cifras no arrojan un total del 100%.

ASDI tiene a su disposición una amplia gama de instrumentos, dependiendo de las circunstancias que prevalezcan en cada país. Suecia se ha comprometido a aplicar enfoques de apoyo presupuestario y multisectoriales, y en este sentido ha sido un país pionero. ASDI considera que en el largo plazo su forma preferida de cooperación será el apoyo presupuestario: 'ASDI debe incrementar su participación en la asistencia basada en programas (apoyo presupuestario general y apoyo programático sectorial) siempre que las condiciones así lo permitan' (ASDI, 2005, página 40). Las directrices de ASDI ponen énfasis en la importancia del liderazgo que asuma el país y en su identificación con los programas y proyectos de desarrollo, y afirma que su financiamiento debe interpretarse como "contribuciones" a tales programas y proyectos y no como iniciativas independientes de Suecia. Es por ello que en algunos países asociados, como Rwanda, el apoyo presupuesto general representa un porcentaje importante de la asistencia (69% del total según la encuesta de París). En términos generales, en 2007 solamente el 46% de la asistencia se sueca se asignó al apoyo presupuestario; véase ASDI (2008).

A pesar del fuerte compromiso con el apoyo programático que claramente surge de los documentos de la política sueca de cooperación para el desarrollo, solamente hay dos países asociados (Guyana y Malí) (en un total de 14) que ostentan los puntajes más altos según el indicador del PFC HIPC que mide el monto relativo de ese apoyo. De la misma manera, en un total de 28 países en los que las delegaciones suecas completaron la encuesta de París (indicador 9), solamente tres señalaron que asignan al apoyo presupuestario más del 70% de la asistencia que reciben: Malí (93%), Etiopía (78%) y Malawi (72%).

En lo que concierne a la cooperación técnica, el PFC HIPC detecta una mayor alineación y calidad del fortalecimiento de las capacidades en Etiopía, Guyana y Rwanda. El indicador 4 de París señala que en Afganistán, Kenya, Moldova, Sudáfrica y Vietnam toda la asistencia técnica se coordina con los programas nacionales (se mencionan solamente aquellos países que desarrollan con Suecia programas de asistencia técnica superiores a los US\$ 2 millones). Véase una perspectiva reciente del enfoque de ASDI sobre el fortalecimiento de las capacidades en ASDI (2006c).

### 4.3. Canales de asistencia

Suecia canaliza aproximadamente el 28% de su AOD a través de organismos multilaterales, asignando el 22% a la Comunidad Europea, el 47% a las agencias de Naciones Unidas y el 4% al Banco Mundial; además de ello, en 2007 casi el 14% de la asistencia bilateral sueca se destinó a organizaciones no gubernamentales (ONG).

El compromiso de Suecia con el apoyo presupuestario y sus enfoques sectoriales implican que gran parte de su asistencia utilice los sistemas y procesos nacionales. El objetivo de ASDI es utilizar los sistemas nacionales siempre que sea posible: 'En la medida de lo posible, ASDI debe utilizar los sistemas públicos de gestión financiera de sus países asociados para canalizar su financiamiento' (ASDI, 2005, página 40). En su calidad de miembro de la Unión Europea, en 2005 Suecia suscribió en París el compromiso de canalizar el 50% de la asistencia de gobierno a gobierno a través de los sistemas nacionales.

¿Cómo se refleja este compromiso en los datos que resultan de la encuesta del PFC HIPC?

En Bolivia, Etiopía y Malí casi toda la AOD proveniente de Suecia se canaliza a través de sus presupuestos.

### 4.4. Sectores y proyectos

| Sector                                   | % de la AOD bilateral (compromisos) |
|--|-------------------------------------|
| Infraestructura social y administrativa  | 35,2%                               |
| de la cual: educación                    | 4,6%                                |
| salud                                    | 5,8%                                |
| población                                | 3,5%                                |
| suministro de agua potable y saneamiento | 2,4%                                |
| gobierno y sociedad civil                | 15,5%                               |
| Infraestructura económica                | 5,3%                                |
| de la cual: transporte y comunicaciones  | 1,6%                                |
| energía                                  | 2,0%                                |
| Producción                               | 5,9%                                |
| de la cual: agricultura                  | 3,8%                                |
| industria, minería, construcción         | 1,3%                                |
| comercio y turismo                       | 0,8%                                |
| Multisectorial                           | 7,8%                                |
| Asistencia a programas                   | 4,4%                                |
| Acciones vinculadas a la deuda           | 11,0%                               |
| Ayuda de emergencia                      | 11,1%                               |
| Gastos administrativos                   | 7,2%                                |
| No especificados                         | 12,2%                               |

Fuente: CAD/OCDE, datos de 2006

Históricamente, Suecia ha asignado prioridad a los gastos vinculados a los sectores sociales y la gobernanza. Probablemente esta situación se mantendrá teniendo en cuenta el énfasis en los ODM que se pone en la política actual. Suecia también se propone concentrar su asistencia en un menor número de sectores: ‘ASDI debe reducir el número de los sectores y/o programas/proyectos que apoya y concentrarse en aquellas áreas donde Suecia tiene ventajas comparativas en términos de conocimientos y/o experiencia (véase también la sección 5.5 sobre cooperación delegada). Suecia pone énfasis en el liderazgo y la identificación nacional, de forma tal que las asignaciones sectoriales respondan a las políticas y estrategias propias de los países donde ellas se han definido a través de una estrategia participativa de lucha contra la pobreza (ELP). Suecia se ha comprometido a reducir a tres el número de sectores en los que opera en un determinado país, en consulta con otros donantes miembros del grupo *Nordic Plus*. Asimismo, el objetivo de los donantes miembros de *Nordic Plus* es que su participación activa en un determinado sector tenga una perspectiva a largo plazo, un mínimo de cinco a siete años. (Nordic+, 2005).

Se considera que la alineación con los procesos ELP ha alcanzado su mayor nivel en Guyana, Malí y Etiopía (encuesta del PFC HIPC).

#### **4.5. Flexibilidad**

La delegación (por parte del MFA) en el Director General de ASDI del derecho de determinar el detalle de las asignaciones presupuestarias permite una mayor rapidez en el aumento, o la reducción, de las asignaciones individuales según lo dicten las circunstancias. Asimismo, ASDI mantiene reservas de contingencia a nivel regional y tiene la flexibilidad necesaria para reasignar sus fondos en un mismo año, así como de transferirlos al ejercicio económico siguiente.

Según la encuesta del PFC HIPC, la mayor flexibilidad se registra en Etiopía, Rwanda y Guyana.

#### **4.6. Previsibilidad**

En las directrices de ASDI se sostiene que ‘el financiamiento de ASDI siempre debe integrarse al proceso de planificación y formulación del presupuesto del país asociado y reflejarse en él. Para lograrlo, ASDI debe brindar información oportuna, transparente y completa sobre los flujos de recursos’ (ASDI, 2005, página 40). Si bien la legislación por lo general limita oficialmente los compromisos a un año, en 2005 se suscribieron acuerdos de apoyo presupuestario con Burkina Faso, Malí, Mozambique, Nicaragua, Rwanda y Zambia. En varias ocasiones ASDI ha manifestado su disposición a asumir compromisos a más largo plazo, pero ello aún no se ha traducido en resultados tangibles (ASDI, 2008).

De acuerdo al indicador 7 de París (registro de los desembolsos por el gobierno/programación de la asistencia por los donantes), la previsibilidad alcanza su mayor nivel en Honduras (94%), Burkina /Faso (73%), Etiopía y Mozambique (82%). El PFC HIPC asigna el mayor puntaje sobre planificación multianual a Etiopía, Bolivia, Nicaragua, Honduras y Uganda. Las mejores prácticas en términos de cronogramas de desembolsos alineados al ciclo presupuestario nacional se registran en Malí. También de acuerdo con el PFC HIPC, en Etiopía, Guinea-Bissau, Guyana, Malawi y Malí se desembolsó el 100% de la asistencia dentro del ejercicio económico previsto.

#### **4.7. Condicionalidad**

La asistencia sueca no impone condicionalidades particulares sino que se basa en determinados principios que comparte con el país asociado en el marco del protocolo suscrito. Por tal motivo, es un miembro muy activo de la mayoría de los grupos de armonización del apoyo presupuestario (por ejemplo, en Burkina Faso, Malí, Rwanda, Mozambique y Tanzania). También coopera activamente con Dinamarca, Finlandia, Alemania, los Países Bajos, Noruega y el Reino Unido (el grupo *Nordic Plus*) para establecer directrices sobre la reducción de las condicionalidades en todos los programas que Suecia apoya, incluidos los desarrollados por organismos multilaterales. En lo que respecta a sus programas de apoyo presupuestario, Suecia aún exige a sus países asociados el cumplimiento de sus programas con el FMI, pero puede adoptar decisiones cada vez más independientes sobre sus desembolsos.

La mayor flexibilidad en la condicionalidad se registra en Bolivia, Guyana y Honduras. Los menores retrasos debido a aspectos vinculados a la condicionalidad también se producen en esos tres países latinoamericanos, además de Malawi (encuesta del PFC HIPC).

#### **4.8. Diálogo en términos de políticas**

ASDI participa activamente en los diálogos sobre políticas con los gobiernos beneficiarios. Al determinar la contribución de Suecia a los programas de un país, realiza sus propias evaluaciones de los DELP, incluidos sus procesos de ejecución. En aquellos países donde desarrolla programas de importancia, con frecuencia ha apoyado las posiciones de los gobiernos beneficiarios en sus negociaciones con las IBW.

Según el PFC HIPC, Suecia es el país que ejerce mayor independencia con relación a las IBW en Etiopía, Guinea-Bissau, Uganda y Zambia. Asimismo, se considera que la participación en el diálogo sobre políticas alcanza su nivel más alto en Etiopía, Guyana y Malawi.

### **5) PROCEDIMIENTOS DE ASISTENCIA**

Véase mayor información sobre las directrices de ASDI en términos de procedimientos de asistencia en ASDI (2005).

#### **5.1 Condiciones previas**

En general, ASDI no exige un financiamiento de contrapartida. El indicador del PFC HIPC sobre el número y tipo de condiciones previas indica que su mejor nivel se registra en Guyana y Malawi, y que los retrasos se mantienen en una proporción mínima en Etiopía, Guyana y Malawi.

Como regla general, la política de ASDI no contempla para su asistencia el establecimiento de unidades ejecutoras paralelas (PIU en inglés), y el indicador 6 de París lo confirma, con 18 de los 28 países que no reportan PIU en absoluto en 2007.

#### **5.2 Métodos de desembolso**

El método de desembolso adoptado por la asistencia sueca en Rwanda es el pago directo. A este respecto, ASDI ha establecido varias reglas en términos de procedimientos. No acepta ofertas de bienes y servicios de personas que no cuenten con un número de registro comercial. Alienta la formación de empresas conjuntas y la acción de grupos de intereses económicos específicos, y los proveedores de servicios deben presentar evidencias completas de su legalidad a nivel comercial, tributario y administrativo, así como un certificado con menos de seis meses de antigüedad donde se demuestre que no han violado disposición alguna de la legislación laboral. Tan pronto como se selecciona el proveedor de servicios o bienes como resultado de un procedimiento de licitación transparente, el mismo tiene un período máximo de diez días para suscribir un contrato con ASDI (véase ASDI, 2006b).

Según el indicador del PFC HIPC, la mejor práctica en este sentido se registra en Malí y Zambia, donde más de dos terceras partes de los desembolsos consisten en anticipos de caja. En Malawi y Guyana los retrasos en los desembolsos se mantienen en un nivel mínimo.

### **5.3 Procedimientos de desembolso**

Los detalles sobre los procedimientos de desembolso de Suecia están aún en proceso de compilación.

De acuerdo con la encuesta del PFC HIPC, el mejor nivel sobre el número de procedimientos de desembolso se registra en Zambia y Malawi, donde el número de procedimientos adicionales de desembolso (al país asociado) es nulo. El indicador 5a de París señala que en Bolivia, Malí y Malawi toda la AOD sueca destinada al sector público se canaliza a través de los sistemas nacionales de esos países asociados.

### **5.4 Procedimientos de adquisición**

El CAD/OCDE informa que en 2006 toda la AOD bilateral suiza era no condicionada. ASDI intenta, en la medida de lo posible, utilizar los sistemas de adquisiciones de los países asociados (véase mayor información sobre las normas y reglamentos de adquisiciones aplicables al sector público en "Junta Nacional de Adquisiciones Públicas" (2002)). Según el indicador 5b de París, la mejor práctica en este sentido tiene lugar en Bolivia y Malí, donde los sistemas de adquisiciones de los países asociados se utilizan en el 100% de la asistencia sueca seguido por Nicaragua (95%). Véase más información sobre las adquisiciones de ASDI en ASDI (2004).

### **5.5 Coordinación**

Suecia ha realizado significativos avances en su coordinación con otros donantes y cuenta con un Plan de Armonización oficial (ASDI, 2006d); también ha logrado importantes progresos en términos de ejecución, incluso a través de asociaciones delegadas con otros donantes y de su plena participación en estrategias de asistencia conjunta en los casos en que existen. Véanse estudios de casos específicos en ASDI (2006c, páginas 18-27). También hay casos en que Suecia actúa como un "socio pasivo" y otro país administra los fondos en su nombre o viceversa. Por ejemplo, en Malí Noruega delegó toda su cooperación bilateral en Suecia, como contrapartida a la delegación que le otorgó Suecia de toda su cooperación bilateral en Malawi. La asistencia a Burundi ya se está canalizando a través del DFID del Reino Unido y se considera su posible delegación. Más aun, el apoyo brindado a la zona meridional de Sudán (junto con los Países Bajos, el Reino Unido y Noruega) se delegó en una

oficina conjunta administrada por Noruega (ASDI, 2006a, página 20). Hay ocasiones en que la delegación no llega a tales extremos como, por ejemplo, en Rwanda, donde ASDI delegó en el DFID del Reino Unido su asistencia en un único sector (educación).

Suecia es miembro del grupo de donantes *Nordic Plus*, en el que se han aprobado varios documentos sobre armonización relativos a aspectos tales como las directrices sobre la cooperación delegada y la división del trabajo (Nordic+, 2005, 2006). En su calidad de miembro de la Unión Europea, en 2005 Suecia se comprometió en París a reducir en 50% el número de sus misiones no coordinadas.

Hay solamente siete países en los que las misiones conjuntas del ASDI representan 50% o más de los casos, registrándose las mejores prácticas en Bangladesh, Indonesia y Laos, donde todas las misiones se realizaron en forma conjunta con otros donantes (indicador 10a de París). Por su parte, el trabajo analítico solamente se lleva a cabo en forma conjunta con otros donantes en tres países (Uganda, Mozambique y RDC) (indicador 10b de París).

**Principales fuentes de consulta** (todas las fuentes de Internet citadas se consultaron en octubre de 2008)

CGD (2006) “*Commitment to Development Index Country Report Sweden*” (Índice de compromiso con el desarrollo, Informe nacional), Suecia, agosto de 2006, en [www.cgdev.org/doc/cdi/2006/country\\_reports/Sweden2006.pdf](http://www.cgdev.org/doc/cdi/2006/country_reports/Sweden2006.pdf)

CAD (2005) “*Sweden – Development Assistance Committee Peer Review*” (Suecia – Evaluaciones recíprocas (*peer review*) del Comité de Asistencia para el Desarrollo), en [www.oecd.org/dataoecd/14/43/35268515.pdf](http://www.oecd.org/dataoecd/14/43/35268515.pdf) \*

CAD (2006) “*Simulation of DAC Members’ Net ODA Volumes in 2006 and 2010*” (Simulación del CAD de los volúmenes de la AOD neta de sus miembros en 2006 y 2010), en [www.oecd.org/dataoecd/57/30/35320618.pdf](http://www.oecd.org/dataoecd/57/30/35320618.pdf)

Government of Sweden (2007) “*The new development cooperation policy*” (La nueva política de cooperación para el desarrollo), en: <http://www.regeringen.se/sb/d/3102/a/86621>

MFA (2007) “*Focused bilateral development cooperation*” (Focalización de la cooperación bilateral para el desarrollo), en <http://www.regeringen.se/content/1/c6/08/65/95/c70b05d5.pdf>

MFA (2008) “*Budget 2009 Fact Sheet*” (Rendición de cuentas 2009), en <http://www.regeringen.se/content/1/c6/09/23/99/4e043cda.pdf>

Junta Nacional de Adquisiciones Públicas (2002) “*A Brief Description of the Public Procurement Act and the National Board for Public Procurement*” (Breve descripción de la Ley de adquisiciones públicas y la Junta Nacional de Adquisiciones Públicas, en [www.nou.se/pdf/english.pdf](http://www.nou.se/pdf/english.pdf)

ASDI (2004) “*SIDA’s procurement guidelines*” (Directrices de ASDI sobre adquisiciones) en [www.sida.se/sida/jsp/sida.jsp?d=148&a=943&language=en\\_US](http://www.sida.se/sida/jsp/sida.jsp?d=148&a=943&language=en_US)

ASDI (2005) “*ASDI at Work: A Guide to Principles, Procedures and Working Methods*” (El SIDA en funciones: guía sobre sus principios, procedimientos y métodos de trabajo), noviembre de 2005, en [www.sida.se/?d=118&a=2857&language=en\\_US](http://www.sida.se/?d=118&a=2857&language=en_US)

ASDI (2006a) “*SIDA Annual Report 2005*” (Informe Anual 2005 de la ASDI), en [www.sida.se/sida/jsp/sida.jsp?d=131&a=21171&language=en\\_US](http://www.sida.se/sida/jsp/sida.jsp?d=131&a=21171&language=en_US)

ASDI (2006b) “*General Information to Tenderers*” (Información general para participantes en licitaciones), en [www.sida.se/sida/jsp/sida.jsp?d=148&language=en\\_US](http://www.sida.se/sida/jsp/sida.jsp?d=148&language=en_US)

ASDI (2006c) “*Time for rethinking – Capacity Development in a Changing Landscape of Development Cooperation*” (Momento de reflexión – El fortalecimiento de las capacidades en el cambiante panorama de la cooperación para el desarrollo), Documento de trabajo POM, 2006:3, octubre de 2006, en [www.sida.se/shared/jsp/download.jsp?f=SIDA30709en\\_WP2006-3\\_low.pdf&a=25709](http://www.sida.se/shared/jsp/download.jsp?f=SIDA30709en_WP2006-3_low.pdf&a=25709)

SIDA (2008) “*SIDA Annual Report 2007*” (Informe Anual 2005 de la ASDI), en: <http://sida.se/sida/jsp/sida.jsp?d=118&a=36113>

\* *N del T: la expresión "peer review" (de la cual no se dispone de una traducción oficial al español) identifica el examen crítico que los miembros del CAD realizan sobre las políticas de cooperación para el desarrollo de cada uno de los demás miembros. Se ha decidido utilizar la expresión "evaluaciones recíprocas".*